

Indian Literature

Sahitya Akademi's Bimonthly Journal



January-February 2020 315





Contents

IMPRESSIONS, EXPRESSIONS... 7

IN MEMORIAM

K. Satchidanandan
Āttoor Ravivarma: Towards a Counter-Aesthetics 13

A. Anvar Ali 19

Anitha Thampi 34

P. Ahilan 41

Āttoor Ravivarma 43

21ST CENTURY ODISIA POETRY

Compilers' Note 59

Monalisa Jena
Contemporary Odia Poetry 61

Durga Prasad Panda
Bearing Witness: 21st Century Odia Poetry 67

POETRY

Ajay Pradhan 75

Akhila Nayak 77

Amarendra Khatua 80

Aparna Mohanty 81



<i>Aswini Kumar Mishra</i>	82
<i>Basanta Muduli</i>	84
<i>Basudev Sunani</i>	85
<i>Bharat Majhi</i>	87
<i>Bijaylaxmi Parida</i>	88
<i>Biraja Bal</i>	90
<i>Bishnu Mohapatra</i>	92
<i>Chandra Misra</i>	94
<i>Durga Prasad Panda</i>	95
<i>Debendra Lal</i>	98
<i>Gayatribala Panda</i>	100
<i>Girijakumar Baliarsingh</i>	102
<i>Hemanta Dalpati</i>	105
<i>Ipsita Sarangi</i>	108
<i>Jayaadratha Suna</i>	110
<i>Kedar Mishra</i>	111
<i>Krushna Kumar Mohanty</i>	114
<i>Madhuri Panda</i>	116
<i>Manoj Kumar Meher</i>	118
<i>Monalisa Jena</i>	120
<i>Pabitra Mohon Dash</i>	122
<i>Pitambar Tarai</i>	125
<i>Pradeep Biswal</i>	127
<i>Prahallad Satapathy</i>	128
<i>Pritidhara Samal</i>	130
<i>Rabi Satapathy</i>	131
<i>Ratnamala Swain</i>	133
<i>Runu Mohanty</i>	135
<i>Salu Majhi</i>	137
<i>Samir Ranjan</i>	143
<i>Samarendranath Mahapatra</i>	145
<i>Saqli Mohanty</i>	147
<i>Saroj Bal</i>	149
<i>Saroj Mohanty</i>	152
<i>Senapati Pradyumna Keshari</i>	153
<i>Sharmistha Sahu</i>	155
<i>K. Shyambabu Dora</i>	157
<i>Sitansu Lenka</i>	158
<i>Subrat Jena</i>	159

<i>Sucheta Mishra</i>	161
<i>Sunil Kumar Prusty</i>	162
<i>Surya Mishra</i>	164
<i>Suryasnata Tripathy</i>	166
<i>Swapna Mishra</i>	168

POETRY

<i>Devendra Choubey</i>	Hindi	171
<i>Rachna Joshi</i>	English	175
<i>Shimanta Bhattacharyya</i>	English	180
<i>Mandira Ghosh</i>	English	183
<i>Nutan Sakhardande</i>	Konkani	185
<i>Medha Singh</i>	English	188
<i>Anjali Bhavan</i>	English	192

STORYTIME

<i>Gauri Shankar Raina</i> Boarding Card	196
---	-----

LITERARY CRITICISM

<i>Chhandita Das and Priyanka Tripathi</i> Recontextualizing the Lives of Courtesans in Neelum Saran Gour's <i>Requiem in Raga Janki</i> and Vikram Sampath's <i>My Name is Gauhar Jaan</i>	204
---	-----

PREVIEW

<i>Jaipur Journals</i> By Namita Gokhale	216
---	-----

REVIEWS

<i>B.R. Nagpal</i> <i>Gems of Hindi Poetry</i> By Kuldip Salil	222
--	-----

*Vellikkeel Raghavan**Practical Literary Criticism: An Indian Take*

By D.S. Rao

225

*R. Raj Rao**Invisible Men: Inside India's Transmasculine Networks*

By Nandini Krishnan

229

*K. Vinod Chandran**XXL—Collection of Poems*

By Aditya Shankar

234

*Rumi Malik**A Brief History of Silence*

By Manu Dash

239

OUR CONTRIBUTORS

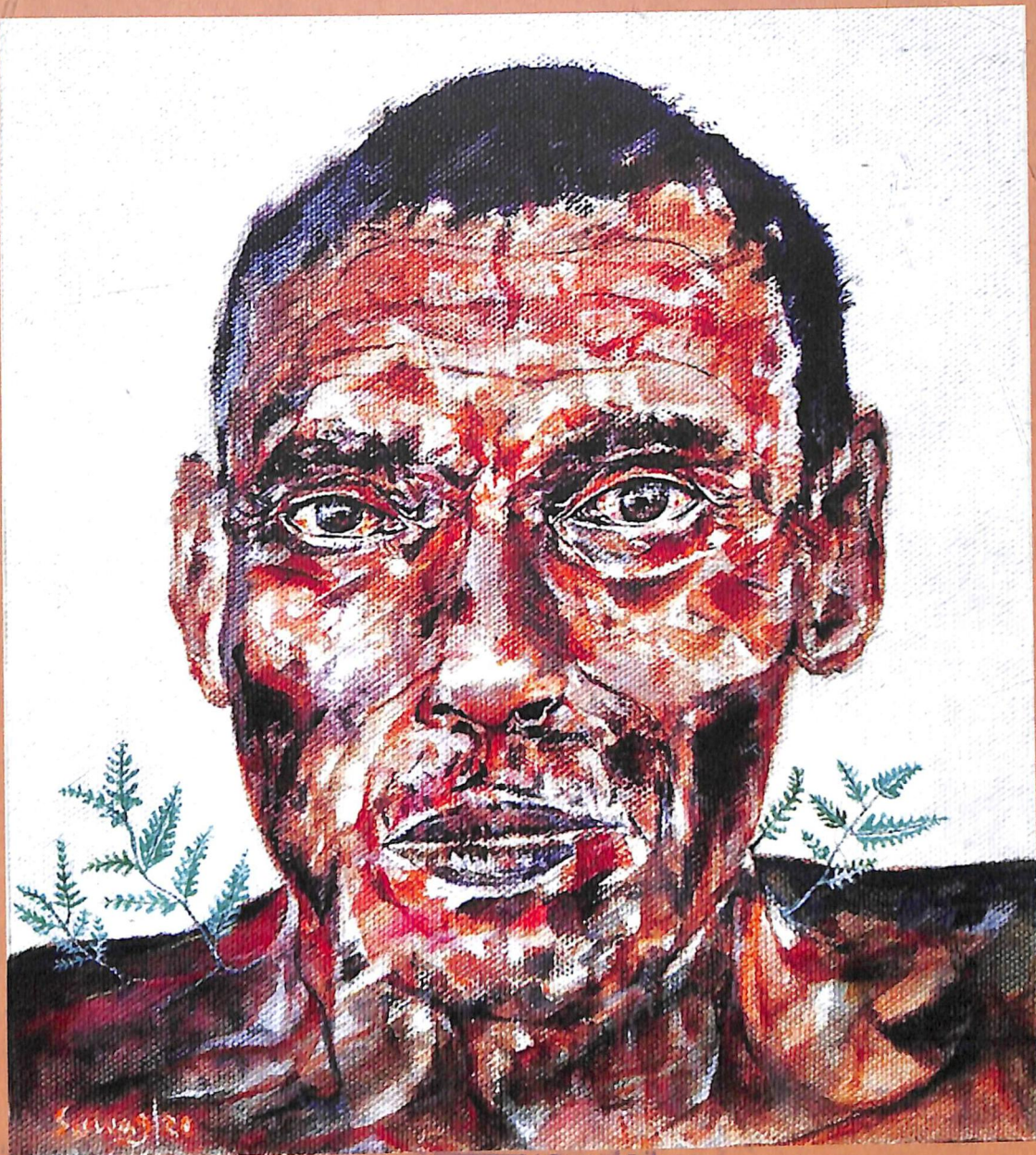
241

Indian Literature

Sahitya Akademi's Bimonthly Journal



May-June 2020 317



संस्कृत / Central Library
संस्कृत विश्वविद्यालय
Mun University

Contents

IMPRESSIONS, EXPRESSIONS...	7
IN MEMORIAM	
<i>H S Shivaprakash</i> The Tragic Death of My Dear Poet Friend, Ganga Prasad Vimal	12
<i>Mamta Kalia</i> Ganga Prasad Vimal: Such a Fine Friend He Was	17
<i>Leeladhar Jagoori</i> Ganga Prasad Vimal—A Multifaceted Writer	20
Ganga Prasad Vimal	22
Obituary	
<i>Bal Mukund Nandwana</i> Remembering Swayam Prakash—A Unique Storyteller	31
<i>Swayam Prakash</i> Kan-Danv	36
11 TH DEATH ANNIVERSARY TRIBUTE TO MADHAVIKKUTTY/ KAMALA DAS/DR. KAMALA SURAYYA	
<i>Muse Mary George</i> Twin-tongued Sorceress	42
MASTERS	
<i>Lalan Fakir</i>	58

केन्द्रीय पुस्तकालय / Central Library
सिक्किम विश्वविद्यालय
Sikkim University
2021

POETRY

<i>Rajkumar Bhubonsana</i>	Manipuri	68
<i>Bolloju Baba</i>	Telugu	73
<i>Arpan Chakraborty</i>	Bengali	78
<i>B. Ashok</i>	English	80
<i>Babitha Marina Justin</i>	English	85
<i>Suyash Saxena</i>	English	90
<i>Afsana Khatoon</i>	English	95
<i>Sushri Sangita Mishra</i>	English	100
<i>Chiara Maria Benn</i>	English	105

STORYTIME

<i>Rajan Gavas</i>		
<i>I Am Not Human at all</i>		110
<i>Madan M. Mathur</i>		
<i>The Last Judgement</i>		122
<i>Suresh Kumara Indrajith</i>		
<i>Appatha</i>		131
<i>Sheeba E K</i>		
<i>The Dam</i>		136
<i>C.S. Chandrika</i>		
<i>Awaiting Your Reply</i>		143

LITERARY CRITICISM

<i>Rachapalem Chandrasekhar Reddy</i>		
<i>Recent Trends in Telugu Literary Criticism (1991—2016)</i>		149
<i>Rosmy Mathew</i>		
<i>Psychoanalytical Understanding of the Character 'Saguna' in the Novel Saguna: The First Autobiographical Novel in English by an Indian Woman</i>		161

ORAL TRADITION

Ganga Sati 167

Anonymous 170

REVIEWS

Indra Nath Choudhuri
Positions: Essays on Indian Literature
By K. Satchidanandan 177

Jasbir Jain
Changiya Rukh: Against the Night
By Balbir Madhopuri 180

Zaheer Ali
Urdu Ghazal: A Gift of India's Composite Culture
By Gopi Chand Narang 183

Mohan Ramanan
Indira Parthasarathy: Three Plays—Conforting Illusions, Rain, Shrouded Bodies
Edited by C T Indra and T Sriraman 188

Malashri Lal
Kali's Daughter
By Raghav Chandra 191

Nandini Krishnan
Internal Colloquies
By Thamizhachi Thangapandian 194

P.G. Joshi
Madam, Give Me My Sex
By R. Raj Rao 196

Indu K. Mallah
A New Grove
By C A Joseph 199

Rebecca Vedavathy B.
The Queen of Jasmine Country
By Sharanya Manivannan 202

Kalyanee Rajan

Sipping the Jasmine Moon

By Lakshmi Kannan

205

Rumi Malik

Fragrant Words

By Rajni Sekhri Sibal

208

OUR CONTRIBUTORS

210

Indian Literature

Sahitya Akademi's Bimonthly Journal



July-August 2020 318



SUBSCRIBED

केन्द्रीय पुस्तकालय / Central Library
सिक्किम विश्वविद्यालय
Sikkim University

Contents

IMPRESSIONS, EXPRESSIONS...

7

IN MEMORIAM

Prem Singh

Giriraj Kishore Lends A New Dimension to the Biographical Novel

12

Obituary

Devendra Choubey

The Passing of a Remarkable Writer....

15

Story

Giriraj Kishore

The Fifth Paratha

23

POETRY

Malashri Lal

English

32

Rajendra Upadhyaya

Hindi

36

Murali Sivaramakrishnan

English

40

Kavita Ezekiel Mendonca

English

44

Gopi Kottoor

English

49

Manas Ranjan Mahapatra

Odia

53

Lincoln Murasingh

Kokborok

57

Tanmoy Mridha

Bengali

61

BSM Murty

English

63

Arathy Asok

English

67

Chinmoy K Bose

Bengali

71

Sufia Khatoon

English

75

1ST DEATH ANNIVERSARY OF KRISHNA SOBTI*Viswanath Tripathi*

Krishna Sobti—The Most Important Woman Writer
After Mahadevi Verma

79

Anamika

Krishna Sobti: Laughter as the Tool of Subversion

83

Zindaginama

Raji Narasimhan

87

MASTERS

Jayanta Mahapatra

97

STORYTIME

Sachchidanand Joshi

The Agony of Bare Branches

103

Sumant Rawal

The Crematorium

113

Madan Sarma

The Sky on the Other Side of the Window

120

Lathalakshmi

Two Stories

124

TRIBAL LANGUAGES

S.G. Kakade & D.D. Mapari

Nihali as an Endangered Language: Reasons, Challenges
and Solutions—A Critical Study

131

LITERARY CRITICISM

Mini Nanda

Reclaiming the Self in Imperial Times:
Tagore's "Streer Patra" (A Wife's Letter)

138

Divya. N. When Women Speak Through Memoirs: An Analysis of Selected Autobiographical Works	146
--	-----

YOUNGLIFE

<i>Darshita Shukla</i>	English	158
<i>Divyanshi Das</i>	English	160
<i>Romita Handa</i>	English	162
<i>Saumya Panwar</i>	English	164
<i>Tamanna Parvin</i>	English	165
<i>Uma Menon</i>	English	167

REVIEWS

<i>E. V. Ramakrishnan</i> <i>School of Age</i> By Mihir Chitre	171
<i>H S Shivaprakash</i> <i>Chandrakant Patil: Selected Poems</i>	173
<i>T. Sriraman</i> <i>Culture, Language and Identity: English-Tamil in Colonial India 1750-1900CE</i> Ed. by C.T. Indra	177
<i>Ranu Uniyal</i> <i>Bombay Modern: Arun Kolatkar and Bilingual Literary Culture</i> By Anjali Nerlekar	180
<i>Mini Chandran</i> <i>The Hour Past Midnight</i> By Salma. Tr. Laxmi Homström	183
<i>Ashwani Kumar</i> <i>Karmic Chanting</i> By Sonnet Mondal	186
<i>Babitha Marina Justin</i> <i>The Unmistakable Presence of Absent Humans</i> By K. Srilata	189

*Dibyajyoti Sarma**Crocodile Tears*

By R Raj Rao

191

*Jaywanti Dimri**Ascendance*

By Sadhna Shankar

193

*Damodar K Rao**Memorable Melody Makers and Other Poems on Music*

By Elanaaga

196

*Shimanta Bhattacharyya**Lady Jesus and Other Poems*

By Arathy Asok

198

*Kalyanee Rajan**Musings of a Tom Brown Schoolboy &**21st Century Hymns to Lord Krishna*

By Suresh Sethi

201

*Jonaki Ray**What Happened to the Bhadrakok?*

By Parimal Ghosh

204

*Pallavi Prasad**Hindi Short Stories: Editor's Choice*

Translated & edited by Girdhar Rathi

207

OUR CONTRIBUTORS

209

Indian Literature

Sahitya Akademi's Bimonthly Journal



September-October 2020 319



SUBSCRIBED

Contents

Madhu
केन्द्रीय पुस्तकालय / Central Library
सिक्किम विश्वविद्यालय
Sikkim University

IMPRESSIONS, EXPRESSIONS...

7

IN MEMORIAM

Vasdev Mohi

Arjan Hasid: An Incomparable Ghazal Poet

12

Poetry

Arjan Hasid

18

MASTERS

Premchand

Pariksha: The Test

27

Rajinder Singh Bedi

Quarantine

31

J.P. Das

Sin and Virtue

41

POETRY

Shriprakash Shukla

Hindi

43

Udayan Thakker

Gujarati

46

Jaydeep Sarangi

English

49

Sangeeta Gupta

English

52

Shyamal Kumar Pramanik

Bengali

55

Mugdha Sinha

English

58

P.B. Rshikesan

Malayalam

61

<i>Agni Roy</i>	Bengali	63
<i>Raghav Gupta</i>	English	65
<i>Bishnupada Ray</i>	English	68
<i>Nithya Mariam John</i>	English	71
<i>Rachna Sethi</i>	English	74
<i>Radhika Jayaraman</i>	English	77

STORYTIME

<i>Bina Thakur</i> The Sunrise		80
<i>T. Sampath Kumar</i> Chandri-78000		88
<i>Shinjini Kumar</i> Family Values		95

MEMOIRS

<i>Vishwanath Tripathi</i> Lakkha Bua		99
--	--	----

BIRTH CENTENARY TRIBUTE

<i>Pallavi Prasad</i> A Birth Centenary Tribute to Phanishwarnath Renu		110
<i>Story</i>		
<i>Phanishwarnath Renu</i> The Pilgrims		115
Intellect and Buffalo		134

LITERARY CRITICISM

<i>Srisrividhiya Kalyanasundaram and Sandhiya Kalyanasundaram</i> Embodied Landscape Language: Tamil Poetry and Aesthetics		141
---	--	-----

Swathilekha Thampy
*Redefining Spirituality: An Analytical Study of the Concept of
Feminine Spirituality in Nikos Kazantzakis' St. Francis* 158

INTERVIEW

Basavaraj Donur In Conversation with H.S. Shivaprakash 165

BOOK REVIEWS

T. Sriraman
*Language, Culture and Power: English-Tamil in
Modern India 1900 CE-Present Day*
Ed. by C.T. Indra and R. Rajagopalan 175

Rana Nayar
Sky...The Limit, A Collection of Poems
By Mohan Sapra 179

K. Damodar Rao
Impressions-Images
Translated by Elanaaga 182

U Atreya Sarma
What Not Words
By Jayshree Misra Tripathi 184

Gita Viswanath
National Anthem and Other Poems
By R Raj Rao 187

Sayantan Dasgupta
The Writer, the Reader and the State: Literary Censorship in India
By Mini Chandran 190

Ashwini Kumar Mishra
Vridhhopanishad: Old Age Poems
By N. Gopi 193

Semeen Ali
Death in the Holy Month
By Sufia Khatoon 196

<i>Mohan Dass Namishray</i> <i>Ambedkarite Movement after Ambedkar</i> By J.V. Pawar	198
<i>Rochelle Potkar</i> <i>Calling over Water</i> By Priya Sarukkai Chabria	200
<i>Jonaki Ray</i> <i>The Painter of Evenings</i> By Gopikrishnan Kottoor	203
<i>Rumi Malik</i> <i>Soliloquy of A Small-town Uncivil Servant</i> By K.K. Srivastava	206
<i>Mandira Ghosh</i> <i>Monsoon and Other Poems</i> By Rachna Joshi	208
OUR CONTRIBUTORS	211

Indian Literature

Sahitya Akademi's Bimonthly Journal



November-December 2020 320



SUBSCRIBED

Contents

Madhuan
केन्द्रीय पुस्तकालय / Central Library
सिक्किम विश्वविद्यालय
Sikkim University

IMPRESSIONS, EXPRESSIONS...

7

IN MEMORIAM

Interview

Vikram Visaji in Conversation with S. Settar

15

Indran Rajendran

“My Stories Are Not Stories”:

Sa. Kandasamy (1940–31 July 2020): A Memoir

28

Perundevi Srinivasan

Sa. Kandasamy: A Pioneer of Minimalist Aesthetics
in Modern Tamil Fiction

32

Sa. Kandasamy

The Big Leap

39

Obituary

Prabha Varma

The Poet with an All-encompassing Elemental Heart

49

V.M. Girija

Poetry of Akkitham: The Un-wilting Lotus and Unsetting Sun

63

Akkitham

70

MASTERS

K. Satchidanandan

79

K.A. Jayaseelan

88

POETRY

<i>N.G. Unnikrishnan</i>	Malayalam	95
<i>Sangram Jena</i>	English	101
<i>Sheeba Ramadevan Radhakrishnan</i>	English	105
<i>Susil Mandal</i>	Bengali	109
<i>Subhashree Lenka</i>	Odia	112
<i>Ankush Banerjee</i>	English	116
<i>Asiya Zahoor</i>	English	121
<i>Anindita Kar</i>	English	124
<i>Arijit Roy</i>	English	126

STORYTIME

<i>Manasi</i>		
<i>A Morning in the Life of an Urban Working Woman</i>		128
<i>Dhruba Hazarika</i>		
<i>Horse Sense</i>		135
<i>Neelima Talwar</i>		
<i>Delhi Requiem</i>		150
<i>Parvathi Ramkumar</i>		
<i>River Song</i>		154
<i>Sayantika Mandal</i>		
<i>Lapis Lazuli</i>		159

LITERARY CRITICISM

<i>Satish Kalsekar</i>		
<i>Namdev Dhasal: The Bard of the Collective Existence</i>		169

TRIBAL WRITING

<i>Alice Ekka</i>		
<i>Twin Flames</i>		174

YOUNGLIFE

<i>Anandi Kar</i>	179
<i>Ananya Nair</i>	181
<i>Ananya Nigam</i>	182
<i>Avani C.S.</i>	184
<i>Rachna Rashmi Rammohan</i>	186
<i>Rupsha Mitra</i>	187
<i>Sidhant Kumar Keshri</i>	188

PREVIEW

<i>E.V. Ramakrishnan</i> The Still, Small Voice of Humanity in Fractured Times: T. Padmanabhan's Short Stories	190
--	-----

BOOK REVIEWS

<i>A.J. Thomas</i> <i>Love Without a Story</i> By Arundhati Subramaniam	197
<i>Subhraleena Deka</i> <i>Locating Indian Literature: Texts, Traditions, Translations</i> By E.V. Ramakrishnan	203
<i>George Thadathil</i> <i>The 'Other' Shangri-la: Journeys through the Sino-Tibetan Frontier in Sichuan</i> By Shivaji Das	207
<i>Sayantana Dasgupta</i> <i>Chandrabati's Ramayan</i> Translated by Nabaneeta Dev Sen	210
<i>Kamalakar Bhat</i> <i>Book of Prayer for the Nonbeliever</i> By Dibyajyoti Sarma	214

*Teena Annah Thomas**Diacritics of Desire*

By Nikita Parikh

218

*Gopal Lahiri**Me and I*

By Nabendu Ghosh

221

*Rumi Malik**Catharsis*

By Mukul Kumar

224

OUR CONTRIBUTORS

226